

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

Más de veinte reuniones en menos de dos días en Bruselas

Gibraltar, 26 de mayo de 2016

Esta mañana, el Ministro Principal, Fabián Picardo, y el Viceministro Principal, Joseph García, volvieron a Gibraltar después de una intensa ronda de reuniones y compromisos en Bruselas.

El Ministro Principal ha reflexionado sobre la visita a las Instituciones de la Unión Europea y sobre el comienzo de la breve campaña para el referéndum, que tendrá lugar el 23 de junio.

Picardo declaró: "creo que es justo decir que nuestras reuniones en Bruselas esta semana han sido enormemente beneficiosas para Gibraltar. Joseph [García] y yo hemos mantenido veintidós reuniones en dos días, lo que ha sido agotador, sin dejar de responder a lo que los contribuyentes esperan de nosotros. De hecho, en algunos casos, hemos tenido que dividirnos y acudir cada uno a una reunión en edificios diferentes dada la intensa agenda que preparó la Casa de Gibraltar en Bruselas.

En mi opinión, ha sido una oportunidad enormemente fructífera de difundir el mensaje de Gibraltar y lograr que nuestros eurodiputados y otros eurodiputados influyentes en comités relevantes, así como importantes comisarios y directores generales, entiendan nuestras preocupaciones en un amplio abanico de cuestiones. Tras su primer año completo en funcionamiento, podemos empezar a ver los grandes avances que la Oficina de Gibraltar en Bruselas está consiguiendo en materia de representación de todos nosotros en la capital de la UE.

Claramente, el tema de conversación por excelencia ha sido el referéndum de la UE, por razones obvias. Puede sentirse que la decisión británica es tan importante y crucial para el conjunto de Europa como para el Reino Unido y Gibraltar, con independencia de cuál sea el resultado final que se conozca el 24 de junio.

Ahora que empieza el periodo preelectoral y entramos en la cuenta atrás para el voto, es importante que, con independencia de la opción que cada uno respalde, todo el mundo aproveche estos últimos días para inscribirse en el censo electoral o para hacer las gestiones necesarias para votar en caso de que vaya a ausentarse, si es necesario. Para ambas opciones del debate, e independientemente de la diferencia que haya entre las diferentes opciones ofrecidas a los electores, todos los votos cuentan en una democracia, y un referéndum no es menos importante en este sentido que unas elecciones generales. Por lo tanto, insto a todos los que puedan hacerlo a que se inscriban para votar y expresen su opinión sobre este asunto en los comicios del 23 de junio.

También quiero aprovechar esta oportunidad para pedir disculpas a todos aquellos que quieren o necesitan verme, puesto que el trabajo que ha implicado hasta ahora el referéndum, y que sin duda implicará hasta el 23 [de junio] seguirá sin tener precedentes en mi trayectoria

COMUNICADO

profesional y política, y no me ha permitido reunirme con todas las personas que me gustaría. Hay personas que tienen cuestiones personales que les gustaría trasladarme y empresas que tienen que plantearme algunas cuestiones de negocios, y el tiempo de respuesta de mi oficina se ha visto afectado por la necesidad de defender los intereses de Gibraltar y garantizar nuestra posición en el periodo previo al periodo preelectoral. Tampoco me ha sido posible reunirme con los líderes y representantes sindicales con la frecuencia que normalmente puedo ofrecer en el desempeño de mis funciones como Ministro de Relaciones Industriales. No creo que vaya a ser más fácil en las próximas semanas previas al referéndum y en el periodo inmediatamente posterior, puesto que deberé convocar una sesión parlamentaria para responder a las preguntas que surjan y, posteriormente, proceder con algo de retraso a la sesión presupuestaria.

Por supuesto, tengo que dar las gracias a mi oficina y a todos los ministros por su apoyo en este periodo que, como es habitual, no ha sido nunca insuficiente y me ha permitido hacer el trabajo que debo hacer por Gibraltar en este importante momento de nuestra historia.

Aguardo con interés el comienzo de la breve campaña antes del 23 de junio en calidad de líder del Partido Socialista Laborista de Gibraltar”.

COMUNICADO

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757

Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press-office

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/@InfoGibraltar)



PRESS RELEASE

No: 261/2016

Date: 26th May 2016

Over twenty meetings in less than two days in Brussels

This morning the Chief Minister Fabian Picardo QC and the Deputy Chief Minister Dr Joseph Garcia returned to Gibraltar from an intense round of meetings and engagements in Brussels.

The Chief Minister has reflected on the visit to the European Union Institutions and on the commencement of the short campaign for the Referendum which will take place on the 23rd June.

Mr Picardo said: "I think it is fair to say that our meetings in Brussels this week have been hugely beneficial for Gibraltar. Joseph and I have held twenty two meetings in two days which has been exhausting but exactly what the taxpayer expects from us. Indeed, many times we had to split up and attend different meetings in different buildings given the intense schedule that had been prepared for us by Gibraltar House in Brussels.

It has in my view been a very successful opportunity to get the Gibraltar message across and to get our MEPs, other MEPs who are influential in relevant committees and relevant Commissioners and Directors General to understand our concerns on a whole range of issues. After its first full year of operations we can start to see the great inroads that the Gibraltar Office in Brussels is making on our collective behalf in the EU Capital.

"Clearly the overwhelmingly dominant topic of discussion was the EU Referendum for reasons which are obvious. The British decision can be felt to be one which is almost as important and seminal for the whole of Europe as it is for the United Kingdom and Gibraltar, whichever way the final result goes on the morning of the 24th June.

"Now that the official 'purdah' period commences, and we are in the final run up to the vote, it is important that whatever side any individual supports everyone uses the last few days left to register to vote or for one of the mechanisms to vote in absentia if necessary. For all sides in the debate and whatever the spread between the choices put to the registered voters, every vote counts in a democracy and a Referendum is no less important in this respect than a General Election. I therefore urge everyone who is eligible to do so to register to vote and to express their views on the question on the ballot paper on the 23rd of June.

"I also want to take this opportunity to apologise to people who want or need to see me as the work required in respect of the Referendum has been, and will no doubt until the 23rd continue to be, unprecedented in my professional and political experience and has not allowed me to see the people I want and need to see. People have personal issues they need



to discuss with me and companies have business issues they need to consider with me and my offices' response time has suffered as a result of the need to make Gibraltar's case and secure our position in the 'pre-purdah' period. It has also not been possible for me to meet Union leaders and members as often as I am usually able to in discharge of my responsibilities as Minister for Industrial Relations. I do not believe that is going to get any easier in the coming weeks before the Referendum and in the immediate aftermath which will immediately lead to a meeting of Parliament for questions and then a slightly delayed Budget Session. I know that most people have understood this, given the extraordinary circumstances of the Referendum and the relevant timetable. Some people will have been disappointed because matters which are personal are hugely important and have not had the attention they would usually have had from me, in particular when they affect issues related to housing or employment where Ministers have been unable to assist beforehand and where my discretion is required to unblock a situation. I understand that and will be ensuring that long overdue meetings are fixed as soon as possible after this period of unprecedented international and national engagements is over. I of course have to thank my office and all my ministers for their support in this period which has as usual never been found wanting and which has enabled me to do the work I have to do for Gibraltar at this important moment in our history.

"I now look forward to entering into the short campaign before the 23rd June in my capacity as leader of the Gibraltar Socialist Labour Party."